

“**80.2** The sharing of a dwelling unit resulting from a person’s need to receive constant care, within the meaning of subparagraph 5 of the first paragraph of section 16 of the Act, does not entail the reduction in benefits provided for in section 79. The same applies to a beneficiary eligible for the scale based on unavailability by reason of the presence of such person.”

**12.** The following is substituted for the address in section 106.2:

“Ministère de l’Emploi et de la Solidarité  
Centre de recouvrement  
Service des pensions alimentaires  
800, place D’Youville  
15<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 5Z6”.

**13.** This Regulation comes into force on 1 December 1998, except sections 1 and 2, which come into force on 1 January 1999.

2522

## Draft Regulation

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29)

### Visual aids insured — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following the date of this publication.

The purpose of the draft Regulation is to amend the provisions of the Regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance Act, made by Order in Council 1403-96 dated 13 November 1996, in order to allow workers who allocate the visual aids to better meet the real needs of visually handicapped persons.

To that end, it proposes a review of the conditions for allocating computer aids intended for the blind or for those who have low eyesight based on the following principles:

— the allocation of technical aids adapted to persons who have low eyesight and who need computer aids in order to ensure the autonomous management of their property and pursue voluntary activities;

— the allocation of computers and technical aids adapted to young people in an academic environment who need those devices, first, to further their apprentice-

ship, second, to perfect it in order to support the development of their potential and, finally, to facilitate their access to the labour market;

— the allocation of computers and technical aids adapted to workers who need them to maintain their employment and their performance at work;

— the allocation of less performing devices to functionally blind persons which correspond nevertheless to their needs so that they be able to ensure the autonomous management of their property and pursue voluntary activities.

The draft Regulation makes an amendment to the prices of certain visual aids appearing in the list attached to the draft Regulation, including an increase in the cost for caring for a seeing-eye dog.

Study of the matter indicates that the program is completely reorganized in order to better support the needs of persons in their academic apprenticeship, vocational integration, ability to live independently at home and pursuit of voluntary activities. The draft Regulation updates the prices of certain aids to take into account the development of the market and technology.

Further information may be obtained by contacting Mr. Jean-L. Lefebvre by phone at (418) 682-5172 or by fax at (418) 643-7312 at the Régie de l’assurance-maladie du Québec, 1125, chemin Saint-Louis, Sillery (Québec) G1S 1E7, during the 45-day period.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

JEAN ROCHON,  
*Minister of Health and Social Services*

## Regulation to amend the Regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance Act\*

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29, s. 3, 6th par., subpar. h.1)

**1.** The Regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance Act is amended in section 7

\* The regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance Act, made by Order in Council 1403-96 dated 13 November 1996 (1996, G.O. 2, 4725) has nos previously been amended.

(1) by substituting the word “work” for the word “employment” in subparagraph 3 of the first paragraph; and

(2) by substituting the words “to begin a process of obtaining or returning to work or to advance in such work” for the words “to obtain or return to paid employment or to advance in such employment” and by substituting the word “work” for the word “employment” in subparagraph 4 of the first paragraph.

**2.** The Regulation is amended in section 10

(1) by striking out the second paragraph; and

(2) by substituting the following for the third and fourth paragraphs:

“The repair of a visual aid that is similar, with respect to its operation and price, to a visual aid appearing in a list in Chapter V of this Regulation is insured if the visual aid belongs to a visually handicapped person or if, before 12 December 1996, it was supplied and its cost was assumed by the Minister of Education, by a person, by a government agency or by a private organization but only if, at the time of the repair, the visually handicapped person would have been entitled to the visual aid appearing in a list in Chapter V, in accordance with the provisions of this Regulation.

The repair of a visual aid appearing in a list in Division I of Part II of Chapter V includes leveling, unless the visual aid was loaned under section 13 or 13.1.”

**3.** The Regulation is amended by substituting the following for section 11:

“**11.** Notwithstanding section 10, the repair of an insured visual aid, its component or its supplement is insured only where the cost of the repair, added to the total cost of the repairs made since it was purchased, totals not more than 100 % of its cost. The latter cost is the purchase cost of the visual aid to be repaired where the price of the visual aid that would replace it is a maximum price, and is the purchase cost of the visual aid that would replace it where the price of that new visual aid is an established price.

The same applies to the repair of a visual aid, its component or its supplement, where applicable, that is referred to in the second paragraph of section 10 or whose cost has already been reimbursed by the Board and that is listed in Part III of Chapter V.

Where the cost of the repair being considered, added to the total cost of the repairs made since the visual aid to be repaired was purchased, exceeds the limit provided

for in the first paragraph, only the replacement of the visual aid is insured in accordance with the provisions of this Regulation and in the cases provided for herein unless, upon presentation of a document required by the Board in accordance with section 46, the Board expressly authorizes such a repair.

For the purposes of this section, if the total cost of the repair includes the cost of leveling, the percentage not to be exceeded becomes 150 %.”

**4.** The Regulation is amended in section 12 by adding the following paragraph:

“A visual aid may be loaned only on the basis of a functional and clinical evaluation by a team of rehabilitation specialists from a recognized institution.”

**5.** The Regulation is amended by substituting the following for section 13:

“**13.** Notwithstanding sections 5 and 6, only the visual aids referred to below, with their listed components and supplements, where applicable, are insured in respect of a visually handicapped person who, according to the evaluation provided for in the second paragraph of section 12, must use reading, writing or mobility aids in order to read, write or move about autonomously in an unfamiliar environment:

(1) the reading, writing and mobility aids listed in Part I of Chapter V; and

(2) the outdated reading or writing computer aids for the “Print Magnification” method of communication listed in Subdivision II of Division IV of Part I of Chapter V.”

**6.** The Regulation is amended by inserting the following after section 13:

“**13.1** Notwithstanding sections 5 and 6, in addition to the visual aids referred to in section 13, the outdated reading or writing computer aids for the “Braille” and “Sound” methods of communication listed in Subdivision I of Division IV of Part I of Chapter V, with their listed components and supplements, where applicable, are insured only in respect of a visually handicapped person who is functionally blind and only on the condition that no reading aid and no writing aid listed in Divisions I and II of Part I of Chapter V adequately meets his reading and writing needs.

A visually handicapped person is functionally blind where he has a visual deficiency that, after correction by means of appropriate ophthalmic lenses, excluding special optic systems and additions of greater than 4 diopt-

ers, leaves only a visual acuity in each eye of less than 6/150 or a field of vision in each eye of less than 10o in the 180o or 90o meridians and that, in either case, renders the person incapable of making functional use of the types of visual aids for the "Print Magnification" method of communication.

Notwithstanding the foregoing, a visually handicapped person who, in conjunction with such a visual acuity, has fluctuating vision, a defective field of vision or sensitivity to contrast contributing significantly to his inability to read and write, or who has a degenerative pathology of the eye rendering him incapable of making functional use of the types of visual aids for the "Print Magnification" method of communication, is deemed to be functionally blind.

For the purposes of the first paragraph, if no visual aid listed in Subdivision I of Division IV of Part I of Chapter V is compatible with the equipment that the visually handicapped person possesses or is using, the "Screen Review Software" listed in Part II of Chapter V becomes insured in his respect.

**13.2** For the purposes of section 13, if no outdated reading or writing computer aids for the "Print Magnification" method of communication listed in Subdivision II of Division IV of Part I of Chapter V is compatible with the equipment that the visually handicapped person possesses or is using, the "Print Magnification Software" listed in Part II of Chapter V becomes insured in his respect."

**7.** The Regulation is amended by substituting the following for the first paragraph of section 14:

"**14.** Notwithstanding sections 5 and 6, but subject to section 13, only

(1) the reading or writing computer aids listed in Subdivision I of Division I of Part II of Chapter V; and

(2) the reading, writing and mobility aids listed in Division II of Part II of Chapter V;

with their listed components and supplements, where applicable, are insured in respect of a visually handicapped person who is capable of reading or writing and who, according to the evaluation provided for in the second paragraph of section 12, must use such a visual aid for any of the following purposes:

(1) to pursue recognized studies;

(2) where applicable, to learn to read or write within the scope of a literacy program recognized by the ministère de l'Éducation;

(3) to begin a process of obtaining or resuming work or to be able to advance in such work."

**8.** The Regulation is amended by substituting the following for section 15:

"**15.** Notwithstanding section 14, only the types of visual aids referred to below, with their listed components and supplements, where applicable, are insured in respect of a visually handicapped person who is not functionally blind and who, in paid work where he, like the persons doing similar work, is required to use a computer, begins a process of obtaining or resuming work, keeps his work or remains at work following a significant change in his work environment:

(1) "Voice Synthesizer";

(2) "Screen Reader Software";

(3) "Screen Reader Control Keyboard";

(4) "Colour Monitor";

(5) "Print Magnification Software";

(6) "Adjustable-Arm Support"."

**9.** The Regulation is amended in section 16 by substituting the following for the second paragraph:

"Notwithstanding the foregoing, a second visual aid of any of the types referred to below, or an additional component of or supplement to such a visual aid, is insured, in respect of any one visually handicapped person who is capable of reading, writing, or learning to read or write, only if it is demonstrated, by means of the evaluation provided for in the second paragraph of section 12, that the visual aid, its component or its supplement is required for the pursuit of activities related essentially to recognized studies or to paid work:

(1) "Closed-circuit Television System";

(2) "Braille";

(3) "Conventional Typewriter";

(4) "Recording and Listening Instrument";

(5) "Reading Support", not free-standing."

**10.** The Regulation is amended in section 17

(1) by substituting "in" for "in Subdivisions 2 and 3 of" in the first paragraph;

(2) by substituting the words “that division” for the words “those subdivisions” in the second paragraph;

(3) by substituting the following for the third paragraph:

“Similarly, a “Dedicated Braille Writing Computer System” and another type of visual aid for the “Braille” method of communication listed in Subdivision I of Division I of Part II of Chapter V, except for a “Conventional Printer”, are not insured simultaneously in respect of any one visually handicapped person;” and

(4) by substituting “Dedicated Braille Writing Computer System” for “dedicated braille writing computer system” in the fourth paragraph.

**11.** The Regulation is amended in section 18 by substituting “Subdivision II” for “Subdivision 3”.

**12.** The Regulation is amended by substituting the following for section 19:

“**19.** Notwithstanding section 14, among the reading or writing computer systems listed in Subdivision I of Division I of Part II of Chapter V, only those referred to below are insured in respect of a visually handicapped person who is not functionally blind and is pursuing recognized elementary-level studies from the first to the sixth year:

- (1) “Screen Reader Software;
- (2) “Screen Reader Control Keyboard”;
- (3) “Voice Synthesizer”;
- (4) “Print Enlargement Software”;
- (5) “Colour Monitor”, 17-inch or 19-inch;
- (6) “Adjustable-Arm Support”.

Similarly, the reading or writing computer systems, with their listed components and supplements, where applicable, that appear among the types of visual aids listed in Subdivision I of Division I of Part II of Chapter V become insured where a visually handicapped person referred to in the first paragraph has an associated intellectual or motor deficiency that warrants the loan of such visual aids.”.

**13.** The Regulation is amended in the second paragraph of section 22

(1) by substituting the words “an antimetropia or an” for the words “antimetropia or” in subparagraph 1;

(2) by inserting the word “a” at the beginning of subparagraphs 2 and 3 and by inserting the word “an” at the beginning of subparagraph 5; and

(3) by inserting the word “a” at the beginning of subparagraph 4.

**14.** The Regulation is amended in section 23

(1) by substituting ““Electronic Obstacle Detector”” for “electronic obstacle detector” in the first and second paragraphs; and

(2) by substituting the word “work” for the word “employment” in the second paragraph.

**15.** The Regulation is amended in section 24

(1) by substituting ““Electronic Obstacle Detector”” for “electronic obstacle detector” in the first and second paragraphs; and

(2) by substituting ““Cane”” for “cane” in the second paragraph.

**16.** The Regulation is amended by substituting the following for section 25:

“**25.** Notwithstanding section 13, a “Closed-circuit Television System” is an insured visual aid only in respect of a visually handicapped person who has a visual acuity equal to or less than 6/60 in his best eye, after correction by means of appropriate ophthalmic lenses, excluding special optic systems and additions of greater than 4 diopters, and whose inability to read cannot be compensated for by a reading aid listed in Division I of Part I of Chapter V.

Notwithstanding the foregoing, a “Closed-circuit Television System” is also an insured visual aid in respect of a visually handicapped person:

(1) who has an associated physical deficiency, fluctuating vision, a defective field of vision or sensitivity to contrast;

(2) who does not benefit from the permanent presence of a person 18 years of age or over;

(3) who is pursuing recognized studies or doing paid work; and

(4) whose disability cannot be compensated for by another writing aid listed in Division I of Part I of Chapter V.”.

**17.** The Regulation is amended in section 26 by substituting the words “does paid work” for the words “holds paid employment”.

**18.** The Regulation is amended in section 27 by substituting ““Reading Support”, free-standing” for “free-standing reading support” and by substituting ““Reading Supports”” for “reading supports”.

**19.** The Regulation is amended in section 28 by substituting ““Microtelescopic Optical System”” for “microtelescopic optical system” and by substituting ““Telescopic Optical System”” for “telescope”.

**20.** The Regulation is amended in section 29 by substituting ““Cane”, folding or rigid model” for “folding or rigid cane”.

**21.** The Regulation is amended in section 30 by substituting ““Canes”” for “canes”.

**22.** The Regulation is amended in section 31 by substituting ““Braille Printer”” for “braille printer”.

**23.** The Regulation is amended by substituting the following for section 38:

“**38.** From 12 December 1996, the Board no longer reimburses the purchase or replacement cost of a “Brailler”, model with tactile reader, of an “Electronic Calculator”, braille model with tactile reader, or of a “Print Converter, Tactile Model” and its supplements.

Similarly, from that date, the Board no longer reimburses the purchase or replacement cost of the following supplements to a “Closed-circuit Television System”:

- (1) an additional work table;
- (2) a height adjustment device;
- (3) a video camera;
- (4) a zoom lens.”.

**24.** The Regulation is amended in the second paragraph of section 40

(1) by inserting “, subject to section 45,” after the words “no longer meets”; and

(2) by substituting “it was replaced under the first paragraph of section 7” for “of a change in his physical or visual condition”.

**25.** The Regulation is amended by inserting the following after section 42:

“**42.1** An outdated computer aid listed in Division IV of Part I and loaned to a visually handicapped person under section 13 or 13.1 is a visual aid recovered by a recognized institution, in accordance with section 40, and available for loan purposes in all recognized institutions. The Board does not reimburse the purchase or replacement cost of such outdated computer aids loaned under either of those sections.”.

**26.** The Regulation is amended by substituting the following for section 45:

“**45.** Visual aids, with their listed components and supplements, where applicable, that are loaned to a visually handicapped person in accordance with sections 14, 15, 16, 18, 19, 20, 23 and 24 remain on loan to such a person until they are replaced, in accordance with the provisions of this Regulation.”.

**27.** The Regulation is amended in section 46 by adding the following after the second paragraph:

“A recognized institution shall, in addition, confirm to the Board in writing that the person is still pursuing recognized studies or still doing the paid work that warranted the loan of the visual aid where a leveling of the visual aid is required.”.

**28.** The Regulation is amended by substituting Chapter V appearing in Schedule I attached hereto for Chapter V.

**29.** The Regulation is amended in section 47 by substituting ““Closed-circuit Television System” on loan to a visually handicapped person on 12 December 1996” for “closed-circuit television system on loan to a visually handicapped person at the date of coming into force of this Regulation”.

**30.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

**SCHEDULE I****CHAPTER V**

## LISTS OF VISUAL AIDS THAT ARE INSURED WHEN LOANED BY A RECOGNIZED INSTITUTION

**PART I**

## READING, WRITING AND MOBILITY AIDS

**DIVISION I**

## READING AIDS

|  | Maximum<br>purchase or<br>replacement<br>price | Established<br>purchase or<br>replacement<br>price of aid | Established<br>purchase or<br>replacement<br>price of<br>component or<br>supplement |
|--|--|---|---|
| <b>1. RECORDING AND LISTENING INSTRUMENT</b> |  |   |   |
| (a) Variable-speed tape recorder, portable   | 380.00   |   |   |
| (b) Variable-speed tape recorder, compact    | 245.00   |   |   |
| (c) Conventional tape recorder, portable     | 45.00  |   |   |
| (d) Conventional tape recorder, compact      | 145.00   |   |   |
| Supplement(s)                                |  |   |   |
| Headphones                                   | 25.00  |   |   |
| Microphone                                   | 15.00  |   |   |
| Foot control                                 | 10.00  |   |   |
| Patch cord                                   | 10.00  |   |   |
| Compatible case and strap                    | 24.00  |   |   |
| <b>2. TYPOSCOPE</b>                          | <b>11.00</b>                                   |   |   |
| <b>3. VISOR</b>                              | <b>18.00</b>                                   |   |   |
| <b>4. STENOPEIC DISC</b>                     | <b>11.00</b>                                   |   |   |
| <b>5. EYE BATH</b>                           | <b>10.00</b>                                   |   |   |
| <b>6. OBTURATOR</b>                          | <b>5.00</b>                                    |   |   |
| <b>7. READING STAND</b>                      |  |   |   |
| (a) Table-top model                          | 80.00  |   |   |
| (b) Adjustable-arm model                     | 60.00  |   |   |

|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
| 8. YELLOW FILTER SHEET                   | 3.00   |   |   |
| 9. CONTACT LENS WITH<br>ARTIFICIAL PUPIL | 170.00   |   |   |
| 10. CONTACT LENS                         | 200.00   |   |   |
| 11. TELESCOPIC OPTICAL SYSTEM            |  |   |   |
| (a) Binocular                            | 800.00   |   |   |
| (b) Monocular 3 X                        | 400.00   |   |   |
| (c) Monocular 4 X                        | 400.00   |   |   |
| (d) Monocular 5 X                        | 445.00   |   |   |
| (e) Monocular 6 X                        | 400.00   |   |   |
| (f) Monocular 7 X                        | 400.00   |   |   |
| (g) Monocular 8 X                        | 350.00   |   |   |
| (h) Monocular 6 X 16                     | 120.00   |   |   |
| (i) Monocular 7 X 25                     | 120.00   |   |   |
| (j) Monocular 10 X 20                    | 100.00   |   |   |
| (k) Monocular 10 X 30                    | 110.00   |   |   |
| (l) Monocular 8 X 20                     | 110.00   |   |   |
| (m) Monocular 4 X 10                     | 110.00   |   |   |
| (n) Monocular 4 X 12                     | 110.00   |   |   |
| (o) Monocular, other                     | 465.00   |   |   |
| Component(s)                             |  |   |   |
| Carrier lenses                           | 160.00   |   |   |
| Frame                                    | 80.00  |   |   |
| Supplement(s)                            |  |   |   |
| Contact lenses                           | 170.00   |   |   |

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| <b>12. MICROSCOPIC OPTICAL SYSTEM</b>                         |  |   |   |
| (a) Monocular model   | 250.00   |   |   |
| (b) Binocular model   | 340.00   |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Carrier lenses  | 160.00   |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |
| Supplement(s)   |  |   |   |
| Contact lenses  | 170.00   |   |   |
| <b>13. MAGNIFIER</b>  |  |   |   |
|   | 80.00  |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Appropriate support   | 110.00   |   |   |
| <b>14. MICROSCOPIC LENS</b>                                   |  |   |   |
|   | 160.00   |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |
| Appropriate support   | 100.00   |   |   |
| <b>15. FRESNEL LENS</b>                                       |  |   |   |
|   | 160.00   |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Carrier lenses  | 160.00   |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |
| Appropriate support   | 100.00   |   |   |
| <b>16. BIFOCAL WITH ADDITIONS<br/>GREATER THAN 4 DIOPTERS</b> |  |   |   |
|   | 175.00   |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |
| <b>17. FRESNEL PRISM</b>                                      |  |   |   |
|   | 30.00  |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Lenses  | 160.00   |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |



|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
| 18. FILTERING LENS   | 150.00   |   |   |
| Component(s)   |  |   |   |
| Frame  | 80.00  |   |   |
| 19. ELECTRONIC CALCULATOR                                      |  |   |   |
| (a) Sound model, French,<br>single-function                    | 500.00   |   |   |
| (b) Sound model, English,<br>single-function                   | 500.00   |   |   |
| (c) Large-print model,<br>single function                      | 50.00  |   |   |
| 20. CLOSED-CIRCUIT TELEVISION SYSTEM                           |  |   |   |
| (a) Mini-camera model  | 1 265.00   |   |   |
| (b) Camera model,<br>free-standing                             | 1 265.00   |   |   |
| (c) 14" monochrome model                                       | 2 530.00   |   |   |
| (d) 14" monochrome model<br>with reading functions             | 2 960.00   |   |   |
| (e) 14" bichrome model<br>with reading functions               | 2 900.00   |   |   |
| (f) Large-screen monochrome<br>model with reading<br>functions | 3 000.00   |   |   |
| (g) Large-screen bichrome<br>model with reading<br>functions   | 3 500.00   |   |   |
| Supplement(s): (all models of this type)                       |  |   |   |
| Support  | 60.00  |   |   |
| Height adjustment device                                       | 145.00   |   |   |
| 21. OTHER READING AIDS   | S.C.   |   |   |

**DIVISION II**  
**WRITING AIDS**

|                                      | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--------------------------------------|--|---|---|
| <b>22. BRAILLER</b>                  |  |   |   |
| (a) Model with tactile reader        | 600.00   |   |   |
| (b) Manual model                     |  |   |   |
| Uni-manual                           | 840.00   |   |   |
| Bi-manual                            | 1 000.00   |   |   |
| Jumbo                                | 1 000.00   |   |   |
| Component(s)                         |  |   |   |
| Extension keys                       | 65.00  |   |   |
| Supplement(s)                        |  |   |   |
| Carrying case                        | 200.00   |   |   |
| <b>23. CONVENTIONAL TYPEWRITER</b>   |  |   |   |
| Electric model,<br>Multiple-function | 160.00   |   |   |
| <b>24. OTHER WRITING AIDS</b>        | S.C.   |   |   |

**DIVISION III**  
**MOBILITY AIDS**

|                   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|-------------------|--|---|---|
| <b>25. CANE</b>   |  |   |   |
| (a) Folding model | 30.00  |   |   |
| (b) Rigid model   | 25.00  |   |   |
| Supplement(s)     |  |   |   |
| Suction grip      | 3.00   |   |   |
| Roller            | 10.00  |   |   |

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| 26. COST OF PURCHASING A<br>SEEING-EYE DOG        | 210.00   |   |   |
| 27. ANNUAL COST OF CARING<br>FOR A SEEING-EYE DOG | 761.00   |   |   |
| 28. ELECTRONIC OBSTACLE DETECTOR                  |  |   |   |
| (a) Tactile model,<br>hand-held                   | 500.00   |   |   |
| (b) Tactile model,<br>neck-mounted                | 1 250.00   |   |   |
| 29. TELESCOPIC OPTICAL<br>SYSTEM                  |  |   |   |
| (a) Binocular                                     | 800.00   |   |   |
| (b) Monocular 3 X                                 | 400.00   |   |   |
| (c) Monocular 4 X                                 | 400.00   |   |   |
| (d) Monocular 5 X                                 | 445.00   |   |   |
| (e) Monocular 6 X                                 | 400.00   |   |   |
| (f) Monocular 7 X                                 | 400.00   |   |   |
| (g) Monocular 8 X                                 | 350.00   |   |   |
| (h) Monocular 6 X 16                              | 120.00   |   |   |
| (i) Monocular 7 X 25                              | 120.00   |   |   |
| (j) Monocular 10 X 20                             | 100.00   |   |   |
| (k) Monocular 10 X 30                             | 110.00   |   |   |
| (l) Monocular 8 X 20                              | 110.00   |   |   |
| (m) Monocular 4 X 10                              | 110.00   |   |   |
| (n) Monocular 4 X 12                              | 110.00   |   |   |
| (o) Monocular, other                              | 465.00   |   |   |
| 30. OTHER MOBILITY AIDS                           | S.C.   |   |   |

**DIVISION IV**  
**OUTDATED COMPUTER AIDS**

*§1. Outdated reading or writing computer aids*

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| <b>METHOD OF COMMUNICATION: BRAILLE</b>                       |  |   |   |
| 31. DEDICATED BRAILLE READING<br>OR WRITING COMPUTER SYSTEM   |  |   |   |
| 32. BRAILLE DISPLAY   |  |   |   |
| 33. COMPUTER  |  |   |   |
| (a) Desktop model   |  |   |   |
| (b) Portable model  |  |   |   |
| 34. CONVENTIONAL PRINTER                                      |  |   |   |
| 35. WORD PROCESSING SOFTWARE                                  |  |   |   |
| <b>METHOD OF COMMUNICATION: SOUND</b>                         |  |   |   |
| 36. VOICE SYNTHESIZER   |  |   |   |
| 37. COMPUTER  |  |   |   |
| (a) Desktop model   |  |   |   |
| (b) Portable model  |  |   |   |
| 38. CONVENTIONAL PRINTER                                      |  |   |   |
| 39. WORD PROCESSING SOFTWARE                                  |  |   |   |
| 40. SCREEN READER SOFTWARE                                    |  |   |   |
| 41. SCREEN READER CONTROL KEYBOARD                            |  |   |   |
| 42. OTHER OUTDATED READING OR WRITING<br>COMPUTER AIDS (S.C.) |  |   |   |

§2. *Outdated reading or writing computer aids*

|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
|--|--|---|---|

METHOD OF COMMUNICATION: PRINT MAGNIFICATION

43. DEDICATED LARGE PRINT  
READING OR WRITING COMPUTER  
SYSTEM

44. PRINT MAGNIFICATION SOFTWARE

**PART II**

AIDS FOR PAID EMPLOYMENT OR RECOGNIZED STUDY PURPOSES

**DIVISION I**  
COMPUTER SYSTEMS

§1. *Reading or writing computer systems*

|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
|--|--|---|---|

METHOD OF COMMUNICATION: BRAILLE

1. DEDICATED BRAILLE WRITING  
COMPUTER SYSTEM

(a) Single-function model 2 100.00

(b) Braille-keyboard model 5 100.00

(c) Sound model 1 150.00

2. BRAILLE DISPLAY 7 000.00

3. ADDITIONAL VOICE SYNTHESIZER

(a) French model 1 100.00

(b) English model 500.00

(c) Bilingual model 1 100.00

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| <b>4. COMPUTER</b>                            |  |   |   |
| (a) Desktop model                             | 2 000.00   |   |   |
| (b) Portable model                            | 2 800.00   |   |   |
| Supplement (portable model):<br>Carrying case | 100.00   |   |   |
| <b>5. CONVENTIONAL PRINTER</b>                |  |   |   |
|   | 270.00   |   |   |
| <b>6. WORD PROCESSING SOFTWARE</b>            |  |   |   |
| (a) Under DOS, French,<br>regular price       | 400.00   |   |   |
| (b) Under DOS, French,<br>student price       | 185.00   |   |   |
| (c) Under DOS, English,<br>regular price      | 350.00   |   |   |
| (d) Under DOS, English,<br>student price      | 185.00   |   |   |
| (e) Under Windows, French,<br>regular price   | 400.00   |   |   |
| (f) Under Windows, French,<br>student price   | 185.00   |   |   |
| (g) Under Windows, English,<br>regular price  | 350.00   |   |   |
| (h) Under Windows, English,<br>student price  | 185.00   |   |   |
| <b>7. SCREEN READER SOFTWARE</b>              |  |   |   |
| (a) Under DOS, French                         | 675.00   |   |   |
| (b) Under DOS, English                        | 675.00   |   |   |
| (c) Under Windows, French                     | 1 100.00   |   |   |
| (d) Under Windows, English                    | 1 100.00   |   |   |
| (e) Under OS2, French                         | 675.00   |   |   |

|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
| (f) Under OS2, English                           | 675.00   |   |   |
| 8. SCREEN READER CONTROL<br>KEYBOARD             | 170.00   |   |   |
| METHOD OF COMMUNICATION: SOUND                   |  |   |   |
| 9. VOICE SYNTHESIZER                             |  |   |   |
| (a) French model                                 | 2 025.00   |   |   |
| (b) English model                                | 1 700.00   |   |   |
| (c) Bilingual model                              | 1 900.00   |   |   |
| 10. DEDICATED BRAILLE WRITING<br>COMPUTER SYSTEM |  |   |   |
| Braille-keyboard model                           | 5 100.00   |   |   |
| 11. COMPUTER                                     |  |   |   |
| (a) Desktop model                                | 2 000.00   |   |   |
| (b) Portable model                               | 2 800.00   |   |   |
| Supplement (portable model):<br>Carrying case    | 100.00   |   |   |
| 12. CONVENTIONAL PRINTER                         | 270.00   |   |   |
| 13. WORD PROCESSING SOFTWARE                     |  |   |   |
| (a) Under DOS, French,<br>regular price          | 400.00   |   |   |
| (b) Under DOS, French,<br>student price          | 185.00   |   |   |
| (c) Under DOS, English,<br>regular price         | 350.00   |   |   |
| (d) Under DOS, English,<br>student price         | 185.00   |   |   |
| (e) Under Windows, French,<br>regular price      | 400.00   |   |   |

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| (f) Under Windows, French,<br>student price         | 185.00   |   |   |
| (g) Under Windows, English,<br>regular price        | 350.00   |   |   |
| (h) Under Windows, English,<br>student price        | 185.00   |   |   |
| <b>14. SCREEN READER SOFTWARE</b>                   |  |   |   |
| (a) Under DOS, French                               | 675.00   |   |   |
| (b) Under DOS, English                              | 675.00   |   |   |
| (c) Under Windows, French                           | 1 100.00   |   |   |
| (d) Under Windows, English                          | 1 100.00   |   |   |
| (e) Under OS2, French                               | 675.00   |   |   |
| (f) Under OS2, English                              | 675.00   |   |   |
| <b>15. SCREEN READER CONTROL<br/>KEYBOARD</b>       |  |   |   |
|   | 170.00   |   |   |
| <b>METHOD OF COMMUNICATION: PRINT MAGNIFICATION</b> |  |   |   |
| <b>16. PRINT MAGNIFICATION SOFTWARE</b>             |  |   |   |
| (a) Under DOS, French                               | 535.00   |   |   |
| (b) Under DOS, English                              | 535.00   |   |   |
| (c) Under Windows, French                           | 655.00   |   |   |
| (d) Under Windows, English                          | 655.00   |   |   |
| (e) Under OS2, French                               | 535.00   |   |   |
| (f) Under OS2, English                              | 535.00   |   |   |
| <b>17. COMPUTER</b>                                 |  |   |   |
| (a) Desktop model                                   | 2 000.00   |   |   |
| (b) Portable model                                  | 2 800.00   |   |   |



|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
| Supplement (portable model):<br>Carrying case            | 100.00   |   |   |
| <b>18. COLOUR MONITOR</b>                                |  |   |   |
| (a) 14" model  | 395.00   |   |   |
| (b) 17" model  | 900.00   |   |   |
| (c) 19" model  | 1 750.00   |   |   |
| <b>19. ADJUSTABLE-ARM SUPPORT</b>                        |  |   |   |
| (a) For 14" monitor                                      | 85.00  |   |   |
| (b) For 17" and 19" monitor                              | 200.00   |   |   |
| <b>20. WORD PROCESSING SOFTWARE</b>                      |  |   |   |
| (a) Under DOS, French,<br>regular price                  | 400.00   |   |   |
| (b) Under DOS, French,<br>student price                  | 185.00   |   |   |
| (c) Under DOS, English,<br>regular price                 | 350.00   |   |   |
| (d) Under DOS, English,<br>student price                 | 185.00   |   |   |
| (e) Under Windows, French,<br>regular price              | 400.00   |   |   |
| (f) Under Windows, French,<br>student price              | 185.00   |   |   |
| (g) Under Windows, English,<br>regular price             | 350.00   |   |   |
| (h) Under Windows, English,<br>student price             | 185.00   |   |   |
| <b>21. CONVENTIONAL PRINTER</b>                          | <b>270.00</b>  |   |   |
| <b>22. OTHER READING OR WRITING<br/>COMPUTER SYSTEMS</b> | <b>S.C.</b>  |   |   |

§2. *Print reading computer systems*

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| <b>METHOD OF COMMUNICATION: PRINT READING</b> |  |   |   |
| <b>23. PRINT RECOGNITION UNIT</b>             |  |   |   |
| (a) French model                              | 2 500.00   |   |   |
| (b) English model                             | 2 500.00   |   |   |
| (c) Bilingual model                           | 2 500.00   |   |   |
| <b>24. VOICE SYNTHESIZER</b>                  |  |   |   |
| (a) French model                              | 2 025.00   |   |   |
| (b) English model                             | 1 700.00   |   |   |
| (c) Bilingual model                           | 1 900.00   |   |   |
| <b>25. BRAILLE DISPLAY</b>                    | <b>7 000.00</b>  |   |   |
| <b>26. COMPUTER</b>                           |  |   |   |
| (a) Desktop model                             | 2 000.00   |   |   |
| (b) Portable model                            | 2 800.00   |   |   |
| Supplement (portable model):<br>Carrying case | 100.00   |   |   |
| <b>27. WORD PROCESSING SOFTWARE</b>           |  |   |   |
| (a) Under DOS, French,<br>regular price       | 400.00   |   |   |
| (b) Under DOS, French,<br>student price       | 185.00   |   |   |
| (c) Under DOS, English,<br>regular price      | 350.00   |   |   |
| (d) Under DOS, English,<br>student price      | 185.00   |   |   |
| (e) Under Windows, French,<br>regular price   | 400.00   |   |   |

---

|  | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|--|--|---|---|
| (f) Under Windows, French,<br>student price  | 185.00   |   |   |
| (g) Under Windows, English,<br>regular price | 350.00   |   |   |
| (h) Under Windows, English,<br>student price | 185.00   |   |   |
| 28. CONVENTIONAL PRINTER                     | 270.00   |   |   |
| 29. BRAILLE PRINTER                          | 200.00   |   |   |
| 30. SCREEN READER SOFTWARE                   |  |   |   |
| (a) Under DOS, French                        | 675.00   |   |   |
| (b) Under DOS, English                       | 675.00   |   |   |
| (c) Under Windows, French                    | 1 100.00   |   |   |
| (d) Under Windows, English                   | 1 100.00   |   |   |
| (e) Under OS2, French                        | 675.00   |   |   |
| (f) Under OS2, English                       | 675.00   |   |   |
| 31. SCREEN READER CONTROL<br>KEYBOARD        | 170.00   |   |   |
| 32. OTHER PRINT READING<br>COMPUTER SYSTEMS  | S.C.   |   |   |

**DIVISION II**  
**READING, WRITING AND MOBILITY AIDS**

*§1. Reading aids*

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| 33. PRINT CONVERTER,<br>TACTILE MODEL                   | 5 500.00   |   |   |
| Supplement(s)   |  |   |   |
| Typewriter lens   | 1 445.00   |   |   |
| Lens with fixed focus                                   | 400.00   |   |   |
| Cathode ray screen lens                                 | 540.00   |   |   |
| Compatible guide control                                | 295.00   |   |   |
| Appropriate holder/support                              | 480.00   |   |   |
| 34. CLOSED-CIRCUIT TELEVISION SYSTEM                    |  |   |   |
| (a) 14" colour model with<br>reading functions          | 3 300.00   |   |   |
| (b) Large-screen colour model<br>with reading functions | 3 500.00   |   |   |
| (c) Portable monochrome model                           | 3 000.00   |   |   |
| (d) SVGA model  | 3 300.00   |   |   |
| Supplement(s): (all models of this type)                |  |   |   |
| Additional work table                                   | 45.00  |   |   |
| Video camera  | 1 650.00   |   |   |
| Zoom lens   | 1 000.00   |   |   |
| Automatic viewing table                                 | 2 000.00   |   |   |
| 35. READING SUPPORT                                     |  |   |   |
| (a) Free-standing model                                 | 125.00   |   |   |
| 36. TELEMICROSCOPIC OPTICAL<br>SYSTEM                   |  |   |   |
| (a) Monocular model                                     | 700.00   |   |   |
| (b) Binocular model                                     | 1 000.00   |   |   |

|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
|---|--|---|---|
| <b>Component(s)</b>                         |  |   |   |
| Carrier lenses                              | 160.00   |   |   |
| Frame                                       | 80.00  |   |   |
| <b>Supplement(s)</b>                        |  |   |   |
| Contact lenses                              | 170.00   |   |   |
| <b>37. ELECTRONIC CALCULATOR</b>            |  |   |   |
| (a) Sound model, French,<br>multi-function  | 550.00   |   |   |
| (b) Sound model, English,<br>multi-function | 550.00   |   |   |
| (c) Large-print model,<br>multi-function    | 100.00   |   |   |
| (d) Braille model with<br>tactile reader    | 1 035.00   |   |   |
| <b>§2. Writing aids</b>                     |  |   |   |
|   | <b>Maximum<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of aid</b> | <b>Established<br/>purchase or<br/>replacement<br/>price of<br/>component or<br/>supplement</b> |
| <b>38. BRAILLER</b>                         |  |   |   |
| (a) Electric model,<br>single-function      | 1 270.00   |   |   |
| (b) Electric model,<br>multi-function       | 1 380.00   |   |   |
| <b>Component(s)</b>                         |  |   |   |
| Extension keys                              | 65.00  |   |   |
| <b>Supplement(s)</b>                        |  |   |   |
| Carrying case                               | 200.00   |   |   |

## §3. Mobility aids

|   | Maximum<br>purchase or<br>replacement<br>price | Established<br>purchase or<br>replacement<br>price of aid | Established<br>purchase or<br>replacement<br>price of<br>component or<br>supplement |
|---|--|---|---|
| <b>39. ELECTRONIC OBSTACLE DETECTOR</b>                 |  |   |   |
| (a) Tactile model,<br>hand-held                         | 500.00   |   |   |
| (b) Tactile model,<br>neck-mounted                      | 1 250.00                                       |   |   |
| (c) Sound model   | 1 500.00                                       |   |   |
| <b>40. MICROTELESCOPIC OPTICAL SYSTEM</b>               |  |   |   |
| (a) Monocular model                                     | 800.00   |   |   |
| (b) Binocular model                                     | 1 500.00                                       |   |   |
| Component(s)  |  |   |   |
| Carrier lenses  | 160.00   |   |   |
| Frame   | 80.00  |   |   |
| Supplement(s)   |  |   |   |
| Contact lenses  | 170.00   |   |   |
| <b>41. OTHER READING, WRITING<br/>AND MOBILITY AIDS</b> |  |   |   |
|   | S.C.   |   |   |

**PART III**

UNINSURED VISUAL AIDS OF WHICH THE COST HAS ALREADY BEEN REIMBURSED BY THE RÉGIE  
(FOR REPAIR PURPOSES)

|   | Maximum cost that<br>may have been<br>reimbursed upon<br>purchase or<br>replacement |
|---|---|
| Lens with adjustable focus                        | 120.00  |
| Cartridge indicator                               | S.C.  |
| Conventional sound recorder<br>(tape or cassette) | 350.00  |

---

|  | <b>Maximum cost that<br/>may have been<br/>reimbursed upon<br/>purchase or<br/>replacement</b> |
|--|--|
| Closed-circuit television,<br>complete system adaptable to a<br>typewriter, including an electronic<br>line marker | 4 665.00   |
| Light-weight cover with outside<br>pocket for portable table   | 30.00  |
| Sound recorder with electronic<br>capacity control   | 350.00   |
| Calculator lens  | 210.00   |
| Hemianopic mirror  | 75.00  |
| Conventional typewriter (manual model)   | 150.00   |
| Conventional typewriter (single-function electric model)   | 200.00   |
| Supplements for closed-circuit<br>television system  |  |
| Mirror   | 105.00   |
| Microfiche reader  | 1 570.00   |
| Screen separator   | 300.00   |